I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 3546/86 VAN DE COMMISSIE

van 21 november 1986

met betrekking tot de levering van verschillende partijen boter in het kader van de voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3331/82 van de Raad van 3 december 1982 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2750/75 [1], en met name op artikel 3, lid 1, eerste alinea,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 457/85 van de Raad van 19 februari 1985 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor 1985 van Verordening (EEG) nr. 3331/82 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp [2],

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1335/86 [4], en met name op artikel 6, lid 7,

Overwegende dat, in het kader van het voedselhulpprogramma dat bij de in de bijlage aangehaalde verordening van de Raad is vastgesteld, India een verzoek tot levering van de in de bijlage opgenomen hoeveelheden boter heeft ingediend;

Overwegende dat derhalve tot deze levering moet worden overgegaan overeenkomstig de voorschriften van Verordening (EEG) nr. 1354/83 van de Commissie van 17 mei 1983 tot vaststelling van algemene voorschriften voor de beschikbaarstelling en de levering van magere-melkpoeder, boter en butteroil als voedselhulp [5], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3826/85 [6]; dat derhalve met name de termijnen en de voorwaarden voor de levering, alsmede de te volgen procedure voor de vaststelling van de daaruit voortvloeiende kosten moeten worden gepreciseerd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Volgens de voorschriften van Verordening (EEG) nr. 1354/83 gaan de interventiebureaus over tot de levering van boter in het kader van de voedselhulp tegen de in de bijlage vermelde bijzondere voorwaarden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 21 november 1986.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESSEN

Vice-Voorzitter

(1) PB nr. L 352 van 14. 12. 1982, blz. 1.
(2) PB nr. L 54 van 23. 2. 1985, blz. 1.
(3) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.
(4) PB nr. L 119 van 8. 5. 1986, blz. 19.
(5) PB nr. L 142 van 1. 6. 1983, blz. 1.
(6) PB nr. L 371 van 31. 12. 1985, blz. 1.

BIJLAGE

Bericht van inschrijving (1)

Omschrijving van de partij	A	B
1. Programma:	1985	
a) juridische grondslag	Verordening (EEG) nr. 457/85 van de Raad	
b) bestemming	Besluit van de Commissie van 9 juli 1985 / 15 november 1985	
2. Begunstigde	Republiek India	
3. Land van bestemming		
4. Wijze en plaats van levering	fob	
5. Vertegenwoordiger van de begunstigde (3)	Embassy of India (Attention Miss R. Lal, Counsellor), Chaussée de Vleurgat 217, B-1050 Bruxelles (Tel.: 02/640 91 40; telex: 22510 INDEMB B)	
6. Totale hoeveelheid	500 ton	300 ton
7. Herkomst van de boter	Markt van de Gemeenschap	
8. Interventiebureau in het bezit van de voorraad	—	
9. Specifieke kenmerken	(2)	
10. Verpakking	25 kg	
11. Bijkomende vermeldingen op de verpakking	„BOMBAY / SUPPLIED TO THE INDIAN DAIRY CORPORATION UNDER THE FOOD-AID PROGRAMME OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY"	„CALCUTTA / SUPPLIED TO THE INDIAN DAIRY CORPORATION UNDER THE FOOD-AID PROGRAMME OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY"
12. Tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 28 februari 1987	
13. Uiterste datum voor de indiening van de offertes	8 december 1986	
14. In geval van een tweede inschrijving overeenkomstig artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1354/83:		
a) tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 31 maart 1987	
b) uiterste datum voor de indiening van de offertes	12 januari 1987	
15. Diverse gegevens	(4)	

Omschrijving van de partij	C
1. Programma:	1985
a) juridische grondslag	Verordening (EEG) nr. 457/85 van de Raad
b) bestemming	Besluit van de Commissie van { 9 juli 1985 / 15 november 1985
2. Begunstigde	Republiek India
3. Land van bestemming	
4. Wijze en plaats van levering	fob
5. Vertegenwoordiger van de begunstigde (3)	Embassy of India (Attention Miss R. Lal, Counsellor), Chaussée de Vleurgat 217, B-1050 Bruxelles (Tel.: 02/640 91 40; telex: 22510 INDEMB B)
6. Totale hoeveelheid	300 ton
7. Herkomst van de boter	Markt van de Gemeenschap
8. Interventiebureau in het bezit van de voorraad	—
9. Specifieke kenmerken	(2)
10. Verpakking	25 kg
11. Bijkomende vermeldingen op de verpakking	„CALCUTTA / SUPPLIED TO THE INDIAN DAIRY CORPORATION UNDER THE FOOD-AID PROGRAMME OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY"
12. Tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 15 maart 1987
13. Uiterste datum voor de indiening van de offertes	8 december 1986
14. In geval van een tweede inschrijving overeenkomstig artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1354/83:	
a) tijdvak waarbinnen de goederen moeten worden geladen	Vóór 31 maart 1987
b) uiterste datum voor de indiening van de offertes	12 januari 1987
15. Diverse gegevens	(4)

Voetnoten:

(1) Deze bijlage geldt, samen met het bericht gepubliceerd in *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. C 208 van 4 augustus 1983, blz. 9, als bericht van inschrijving.

(2) De ongezouten boter moet na 15 januari 1987 (partijen A en B), 1 februari 1987 (partij C), van verse, zachte, gepasteuriseerde room zijn gemaakt en mag geen kleurstof of een neutraliserend middel bevatten. De boter moet reukloos zijn en een homogene samenstelling hebben.
De boter moet aan de volgende specifieke kenmerken voldoen:
— vetgehalte: minimaal 82 %,
— watergehalte: maximaal 16 %,
— gehalte aan vetvrije droge stof: maximaal 1,5 %,
— pH: begrepen tussen 6 en 6,7.
De verpakking moet voldoen aan de in artikel 5, leden 2 en 3, van Verordening (EEG) nr. 685/69 vastgestelde voorschriften.
De boter moet bij een temperatuur tussen – 18 en – 10 °C (0 °F en 14 °F) worden vervoerd.
Gist en schimmels: minder dan 20 per gram.

(3) Degene aan wie is gegund neemt zo spoedig mogelijk contact op met de begunstigde om na te gaan welke documenten voor verzending zijn vereist.

(4) Degene aan wie is gegund bezorgt aan de begunstigde op diens verzoek een certificaat van een officiële instantie, waarin wordt verklaard dat de in de betrokken Lid-Staat geldende stralingsnormen niet zijn overschreden.